

日本◎森立之著

中國長春中醫學院醫古文教研室
日本北里研究所東洋醫學總合研究所醫史學研究部

共編

本草經考注

上

附 枳 園 叢 考

中医药典籍与学术流派研究丛书

學苑出版社

日本◎森立之著

中國長春中醫學院醫古文教研室 共編
日本北里研究所東洋醫學總合研究所醫史學研究部

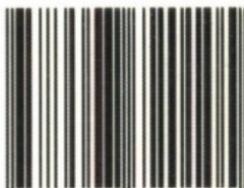
學苑出版社

本草經考注 上

附 枳 園 叢 考

中医药典籍与学
术流派研究丛书

ISBN 7-5077-2010-1



9 787507 720105 >

定价：100.00 元(全两册)

責任編輯：郭 强
封面設計：靈獅圖文

1/2

森立之 著

中國·長春中醫學院醫古文教研室

日本·北里研究所東洋醫學總合研究所醫史學研究部

共編

本草經攷注

上冊

附 枳園叢攷

學苑出版社

圖書在版編目(CIP)數據

本草經考注附枳園叢考／〔日〕森立之(一八〇七一一八八五)著,孫屏等校點。-北京:學苑出版社,2002.11

(中醫藥典籍與學術流派研究叢書)

ISBN 7-5077-2010-1

I.本… II.①森…②孫… III.神農本草經-注釋
IV.R286.1

中國版本圖書館 CIP 核字(2002)第 076410 號

學苑出版社出版發行

北京市萬壽路西街 11 號 100036

總編室電話:010-68281490

發行部電話:010-68279295

E-mail: xueyuan@public.bta.net.cn

北京市白帆印務有限公司印刷

850×1168 32 開本 37.875 印張 1070 千字

2002 年 11 月北京第 1 版 2002 年 11 月北京第 1 次印刷

印數:1000 套

定價:100.00 元(全兩冊)

前言

森立之的醫學考注系列——《傷寒論攷注》、《金匱要略攷注》、《素問攷注》、《四時經攷注》、《本草經攷注》、《枳園叢攷》，已經抖落世紀的塵埃，擺放在二十一世紀的書櫥裏案頭上。那些引導森立之邁入學術殿堂的學者賢哲們，那些陪伴森立之度過流放歲月的農婦獵戶們，已漸行漸遠，那座給森立之許多靈感的日光山，那座經歷無數次風雨洗禮的作樂屠蘇，却彷彿漸行漸近，幻化成一座高大巍竅的紀念碑。

是赤子般的痴迷，導演了這幕跨越三個世紀的翰墨情緣。先有童心未泯畢生筆耕不輟的森立之，然後有爲中日醫學交流奉獻一生中最寶貴十年的郭秀梅，接着又有學苑出版社裏站在世紀高度，必欲囊括日本漢方醫學成就而後已的郭強，「衣帶漸寬終不悔，爲伊消得人憔悴」。還要加上幾位同樣是赤子般痴迷的知名學者，中國的錢超塵先生、馬繼興先生，日本的小曾戶洋先生，熱情洋溢地爲森立之的著作在中國出版撰寫序文，崔仲平先生爲本系列書做認真的審訂。日本學者岡田研吉先生、加藤久幸先生、小林健二先生、宮川浩也先生等以各自的方式爲這一系列書出版作出了貢獻。

他山之石，可以攻玉。日本漢方醫學經歷十幾個世紀的發展，融入了日本的文化 and 地理的特色，但它的精髓依然是軒岐睿智、仲景理念。森立之的考注系列，呼喚着二十一世紀的中日學者進一步携起手來，爲弘揚東方醫學精神，爲全人類的健康共同努力。這就是對森立之的最好的紀念。

序

《本草經攷注》終於在中國點校出版了，這是一件值得慶賀的事。

森枳園先生不僅是被日本漢學界非常尊崇的學問大師，也是我本人景仰已久的學者先輩。他所著《本草經攷注》歷時二十五年，記載了日本幾代漢醫學者吸收消化中國歷代本草學的成果，記載了他門學習運用清代樸學大師研究《爾雅》、《說文》的方法所取得的成績，記載了森氏文字訓詁、名物考據的心得，以及他通過臨牀驗證和實地考察而得出的結論。森枳園致力於中藥辨偽求真的同時，還不遺餘力地推進中藥材的日本國產化，他甚至在自己家的後園栽植過從中國引進的大黃。《本草經攷注》見證了中日人民之間在十九世紀進行中藥交流的歷史。

森氏的《傷寒論攷注》和《素問攷注》已於二〇〇一年、二〇〇二年由學苑出版社出版，郭強先生受郭秀梅女士之托，寄給了我各一套，我當即致函郭秀梅、岡田研吉、加藤久幸、崔仲平教授，表示祝賀。今年春郭秀梅取道北京來看我，不巧我出差離京。

記得一九九九年初冬，郭秀梅曾與崔仲平教授、日本友人加藤久幸先生造訪寒舍，當時他們正在商量《傷寒論攷注》的點校，沒想到這麼快就把三部《攷注》全部點校完成了。這大概也得力於電腦的幫助吧？

《本草經攷注》這部巨著在森氏有生之年僅得完稿。日本明治維新後禁絕漢醫，此書未能上梓，而被楊守敬購得，輾轉流傳到臺北故宮博物院，一九八七年由新文豐出版公司

影印出版。這次學苑出版此書，既是中日學術合作的一件盛事，也是兩岸岐黃學者交流的一件盛事。

森立之和楊守敬的筆談佳話，今天正由新一代的中日學者續寫。郭秀梅女士索序，我被她鏗而不舍的精神所感動，就把我藏在心裏多年的話寫上幾句，算作序吧！

中國中醫研究院 馬繼興

二〇〇二年七月於北京

喜慶《本草經攷注》出版

二〇〇一年十月《傷寒論攷注》、二〇〇二年四月《素問攷注》，相繼由中國學苑出版社翻字刊行，近期《本草經攷注》亦將上梓。森立之的《攷注》三部著作能够在中國得以出版，完全是郭秀梅女士對《攷注》慧眼鑑賞的結果。

正如前二書的序中所述，森立之是我最崇敬的私淑之師，他的著作爲我作學問之楷模。一九七九年至一九八四年由日本名著出版影印刊行了《近世漢方醫學書集成》這一大部頭叢書，其中網羅了近世日本漢方醫學主要著作。但是，森立之的著作僅收錄了《神農本草經（復元）》、《遊相醫話》、《經籍訪古志》，當時日本對於森立之的學術著作的認識只不過如此而已。其後，以我微薄之力，使森立之的業績漸昌於世，時至今日受到公允評價。

森立之於一八五七年完成《本草經攷注》，一八六四年完成《素問攷注》，一八六七年完成《傷寒論攷注》。其孫女鑽在祖父沒後曾記曰：「雖一生博學，而於本草注力最深，并以此爲己之砥柱之學。」可見，森立之最得意之學問當爲本草學矣。《本草經攷注》爲三部《攷注》之初，并於《醫心方》及其它日本殘存的古文獻資料和研究成果，參考、應用無餘，實可謂白眉之作。因此，要充分理解此書，必須具備相當的本草學、古典學、日本國語學的素養，《本草經攷注》至今難爲學界所重視的原因之一亦在於此。

清朝考證學統之學仁楊守敬，於一八八〇～八四年期間來日，曾與森立之等日本漢方學者密切接觸，歸國之後，在其《日本訪書志》中寫到「如森立之、淺田惟常，今巍然猶

存。皆博覽群書，爲中土方今醫家所未有也。」以此向中國醫界發出了警訓。

森立之在《本草經攷注》完成之後，於一八五八年正月元旦賦詩一首，以自賀。

半百未衰添二齡，

椒樽對坐眼先青。

今春別有驩心事，

攷注新成本草經。

版，
百五十年後的今天，恕我僭越，與天界的森枳園先生共慶《本草經攷注》將在中國出版，並褒揚郭女士之勤黽。

二〇〇二年 七夕之日

北里研究所教授 小曾戶 洋 識

『本草經攷注』の出版を慶ぶ

二〇〇一年十月に『傷寒論攷注』が、二〇〇二年四月には『素問攷注』が中国の学苑出版社より翻字刊行されたが、このたびこれに続き『本草經攷注』が出版されるといふ。中国におけるこの森立之の『攷注』三部作の出版は、ひとえに郭秀梅女史の『攷注』に対する情熱の結果にほかならない。

前の二書の序でも述べたが、森立之は私の最も私淑する師で、その著作は私の学問の模範である。

日本では一九七九年から一九八四年にかけて名著出版より『近世漢方医学書集成』という一大叢書が刊行され、近世日本の漢方医学の主だった著作が網羅的に影印されたが、森立之の著作は『神農本草經（復元）』『遊相医話』『経籍訪古志』が収録されたのみであった。当時の森立之に対する認識は日本でもこのようなものに過ぎなかつたのである。しかるに、その後、私の微力も手伝つてか、森立之の業績は次第に評価され、今日に至つた。

森立之は一八五七年に『本草經攷注』を、一八六四年『素問攷注』を、一八六七年に『傷寒論攷注』を脱稿したが、孫の鑽が没後に「としごろ博くそのまなびしを識れし中にも、本草の学を旨ときめたまひ……」と記しているように、森立之が最も得意としたのは本草学であつた。『本草經攷注』は三部作のうちの初作とはいへ、『医心方』ほか日

本残存の古文獻資料とその研究成果を全書にくまなく活用したもので、著作中の白眉である。したがってこの書を理解するにはかなりの本草学的、古典的、日本国語学的素養が必要である。これまで『本草經攷注』が評価されにくかった理由の一つはここにある。

清朝考証学の学統にあつた楊守敬は一八八〇〜八四年に來日して森立之ら日本の漢方学者らと接し、帰国して『日本訪書志』に「如森立之・淺田惟常、今巍然猶存。皆博覽群書、為中土方今医家所未有也」と記し、中国医界に警告を發した。

森立之は『本草經攷注』の完成を自ら祝い、一八五八年の正月元旦に

半百未衰添二齡

椒樽対坐眼先青

今春别有矐心事

攷注新成本草經

と賦した。

百五十年後の今日に至り、中国で『本草經攷注』が出版される。潜越ではあるが、天界の森积園先生とともにいま再びこれを慶び、郭女史の勞を譜えたい。

二〇〇二年 七夕の日

北里研究所教授 小曾戸 洋 識

凡例

一、底本

《本草經攷注》底本，採用杏雨書屋藏本，青山道醇影抄本。

《枳園叢攷》底本，採用北里研究所東洋醫學總合研究所醫史學研究部複印國會圖書館所藏自筆本。

二、構成

《本草經攷注》分上·中·下三卷，每卷分六部，共十九冊。此次標點，改排活字，但盡可能保留原書風貌，內容不增不刪。

三、文字處理

1、原文用大字黑體。在採用通行規範正字的同時，保留異體字，以利於表達本校勘中出現的字形歧異。如輒、輒、并、并、痒、癢等，一依原文，特別是所引用的《醫心方》等貴重資料內容，保持原來字體，不做改動。書名中的異體字予以保留，如《攷注》諸書名。

2、爲了便於讀者披覽，將日本當用漢字改爲繁體字。此次電腦活字化的第一原則，是最大限度地採用日本工業規格 (JIS) 漢字和 JIS 補助漢字，因此有些漢字與中文繁體字略有差別，如：抱(抱)、歷(歷)、虎(虎)、匕(匕)、微(微)、每(每)等等。JIS 漢字和補助漢字中沒有的字，採用了「今昔文字鏡」的漢字。此外，使用了少數自造字。

- 3、原文中的重文符號，一律變換爲文字。如：「ㄱ」、「ㄴ」、「ㄷ」等，逕改爲相當的漢字。
- 4、原稿有衍脫誤倒之處，本次校點時，隨文用圓括號標出，不另出校注。
- 5、不能判讀的文字，一字用一個「□」表示，字數難以判明之處，以「□」表示。

四、標點符號

1、加入用新式標點。

2、原稿中使用的符號，在不影響閱讀理解的原則上，給予保留。

五、行文格式

1、保留原稿上·中·下三卷體例，內容順序完全按照底本，即原文、校勘記事、諸家注釋、森立之案語。

2、原稿眉批有兩類：一類是補充正文，作者在需作補充的行間標記有△或○。此次整理一律按作者意圖補入正文，不另作說明。另一類沒有標記的作者眉批，為版面整齊，將這類眉批排入正文，單獨成行，並加「(眉)」字表示。

3、原稿有言之未盡及僅列條目而無下文的情況，原樣保留。

六、假名數字表示

作者用片假名及數字標記原文所在之處，為便於中國讀者閱讀，簡要說明如下：

ノ：之、的。 ヲ、才：表(オモテ)，書葉的表面(正面)。 ウ：裏(ウラ)，書葉的裏面(反面)。

如：三ノ二二ヲ即指第三卷二十二葉的表面(正面)；五ノ一ウ即指第五卷的一葉裏面(反面)。

七、日本語漢字音譯

本書有日本語漢字讀音，如「古美阿介留」之類，具有一定文獻價值，又不影響中國讀者理解，故保存原樣，不加注釋。

八、索引

《本草經攷注》卷末附錄「本草經攷注藥名索引」，包括原文藥名及本《攷注》中出現的藥物別名、

異名，按筆劃順序排列。

《本草經攷注》

點校、電腦輸入分工：

卷上 序 禹餘糧 崔爲

青芝 麻黃 王錦鴻

卷中 雄黃 水萍 王姝琛

海藻 新補白字藥八種 王錦鴻

卷下 青琅玕 附子 武躍進

羊躑躅 白斂 王錦鴻

白芨 腐婢 孫屏

統稿、審訂：郭秀梅、加藤久幸、岡田研吉

《枳園叢攷》

點校、電腦輸入：崔爲、郭秀梅、加藤久幸

審訂：崔仲平

凡 例

本草經攷注目録

上册

序 一
序録 五

卷上之一

| | | |
|----|-------|-----|
| 玉泉 | ..... | 六十八 |
| 丹沙 | ..... | 七十二 |
| 水銀 | ..... | 七十八 |
| 空青 | ..... | 八十一 |
| 曾青 | ..... | 八十三 |
| 白青 | ..... | 八十五 |
| 扁青 | ..... | 八十八 |
| 石膽 | ..... | 九十 |
| 雲母 | ..... | 九十三 |
| 朴消 | ..... | 九十七 |
| 消石 | ..... | 九十九 |

目録

卷上之二

| | | |
|-------|-------|-----|
| 礬石 | ..... | 一〇二 |
| 滑石 | ..... | 一〇六 |
| 紫石英 | ..... | 一〇八 |
| 白石英 | ..... | 一一〇 |
| 五色石脂 | ..... | 一一二 |
| 大一禹餘糧 | ..... | 一一五 |
| 禹餘糧 | ..... | 一一七 |
| 青芝 | ..... | 一一九 |
| 赤芝 | ..... | 一二〇 |
| 黃芝 | ..... | 一二〇 |
| 白芝 | ..... | 一二一 |
| 黑芝 | ..... | 一二二 |
| 紫芝 | ..... | 一二二 |
| 赤箭 | ..... | 一二四 |
| 伏苓 | ..... | 一二六 |
| 松脂 | ..... | 一二八 |
| 柏實 | ..... | 一二九 |

一

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 落石 | 石龍薊 | 石龍芮 | 石斛 | 人參 | 甘草 | 菊華 | 署豫 | 澤寫 | 遠志 | 昌蒲 | 乾地黄 | 女萎 | 朮 | 麥門冬 | 天門冬 | 牡桂 | 菌桂 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 一七二 | 一六九 | 一六七 | 一六五 | 一六二 | 一五九 | 一五七 | 一五五 | 一五三 | 一五〇 | 一四七 | 一四五 | 一四二 | 一四〇 | 一三八 | 一三五 | 一三三 | 一三一 |

卷上之三

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 枸杞 | 槐實 | 酸棗 | 著實 | 房葵 | 苾胡 | 升麻 | 獨活 | 細辛 | 卷柏 | 乾漆 | 杜仲 | 牛膝 | 龍膽 | 景天 | 藍實 | 王不留行 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 二一〇 | 二〇七 | 二〇四 | 二〇二 | 二〇〇 | 一九五 | 一九四 | 一九一 | 一八八 | 一八七 | 一八五 | 一八三 | 一八二 | 一八〇 | 一七七 | 一七六 | 一七四 |

卷上之四

| | | |
|-----|----|-----|
| 橘柚 | …… | 二二三 |
| 奄閭子 | …… | 二二六 |
| 薏苡子 | …… | 二一八 |
| 車前子 | …… | 二二一 |
| 蛇牀子 | …… | 二二三 |
| 茵陳蒿 | …… | 二二五 |
| 漏蘆 | …… | 二二八 |
| 兔絲子 | …… | 二三二 |
| 白莫 | …… | 二三四 |
| 白蒿 | …… | 二三七 |
| 肉縱容 | …… | 二三九 |
| 地膚子 | …… | 二四二 |
| 析蓂子 | …… | 二四四 |
| 茺蔚子 | …… | 二四六 |
| 木香 | …… | 二四九 |
| 蒺藜子 | …… | 二五三 |
| 天名精 | …… | 二五五 |

卷上之五

| | | |
|------|----|-----|
| 蒲黃 | …… | 二五九 |
| 香蒲 | …… | 二六一 |
| 蘭草 | …… | 二六三 |
| 雲實 | …… | 二六五 |
| 徐長卿 | …… | 二六七 |
| 茜根 | …… | 二七〇 |
| 營實 | …… | 二七一 |
| 旋華 | …… | 二七四 |
| 白兔藿 | …… | 二七六 |
| 青蘘 | …… | 二七八 |
| 蔓荊實 | …… | 二七九 |
| 秦椒 | …… | 二八三 |
| 女貞實 | …… | 二八五 |
| 桑上寄生 | …… | 二八八 |
| 蕤核 | …… | 二九一 |
| 辛夷 | …… | 二九三 |
| 木蘭 | …… | 二九六 |